

REDAKČNÍ RADA

Prof. Ing. Gabriela Basařová, DrSc., Doc. Ing. Jaroslav Čepička, CSc., Ing. Lubomír Dolčžel, Ing. Petr Černoch, Ing. Rostislav Geisselreiter, Ing. Antonín Kratochvíle, Dr. Jindřich Kurz, Ing. Tomáš Lejsek, CSc. - předseda redakční rady, Doc. Ing. Fedor Malík, CSc., Ing. Jiří Pražan, Ing. Jan Šavel, CSc., Ing. Jiří Šrogl, Doc. Ing. Ernest Šturdík, CSc. Ing. Miroslav Veselovský, Ing. Petr Volf

Stálí spolupracovníci redakce: Ing. Ladislav Chládek, CSc., Ing. Blanka Kálalová

OBSAH

<i>Bernard, S.</i> : Perspektivy malého nezávislého pivovarství v České republice	37
Z výzkumu a praxe	
<i>Kraus, I. - Prokeš, J. - Šusta, J.</i> : Ječmen sklizně 1993	38
<i>Kellner, V.</i> : Nejdůležitější cizorodé látky z pohledu pivovarsko-sladařského oboru	42
Náš rozhovor	46
Zprávy	48
Osobní zprávy	59
Zadáno pro marketing	61
Přílohy:	
Svazový Zpravodaj 2/94	
Expres-informace 2/94	

CONTENTS

From Research to Practice	
<i>Kraus, I. - Prokeš, J. - Šusta, J.</i> : 1993 Barley's Crops	38
<i>Kellner, V.</i> : The Most Important Contaminants Viewed from the Brewing and Malting Field	42

INHALT

Aus der Forschung und Praxis	
<i>Kraus, I. - Prokeš, J. - Šusta, J.</i> : Die Gersten der Ernte 1993	38
<i>Kellner, V.</i> : Die wichtigsten Fremdstoffe vom Standpunkt der Brau- und Malzindustrie	42

СОДЕРЖАНИЕ

Из области исследования и практики	
<i>Краус, И. - Прокеш, Я. - Шуста, Я.</i> : Ячмень урожая 1993 года	38
<i>Келлер, В.</i> : Чужеродные вещества, важнейшие с точки зрения областей пивоварения и производства солода	42

KVASNÝ PRŮMYSL. Odborný časopis pro výrobu nápojů a biochemické technologie vydává Výzkumný ústav pivovarský a sladařský Praha. Šéfredaktor Ing. Josef Škach, CSc., odborná redaktorka Ing. Veronika Košarková, Výzkumný ústav pivovarský a sladařský, Lípová 15, 120 44 Praha 2, tel. 02/293555, fax. 02/291756. Redakce: Poděbradská 536, 194 00, Praha 9, tel. 862484, vedoucí redakce: Ladislava Soukupová, prom.ped. - Otisk dovolen jen se svolením redakce, se zachováním autorských práv a s údajem pramene. Za obsahovou náplň příspěvků ručí autoři. Vychází 12 čísel ročně. Cena jednotlivého čísla 50,- Kč, roční předplatné 600,- Kč. Dodává Luxpres, Malířská 6, 170 00 Praha 7, tel. 371520 - Sazba PC PRINT, ČSA 821, N. Město nad Met., 549 01, tel. 0441/72 222 - Tisk RODOMAX, 28.října 168, Nové Město nad Met., 549 01, tel. 0441/71017. Rozšiřuje PNS. Informace o předplatném podá a objednávky přijímá každá administrace PNS, pošta a Výzkumný ústav pivovarský a sladařský, Lípová 15, 120 44 Praha 2. Objednávky do zahraničí vyřizuje PNS, administrace vývozu tisku, Hvozdňanská 5 - 7, 148 31 Praha 4 - Roztyly. 46 764, ISSN 0023-5830

© Výzkumný ústav pivovarský a sladařský, Praha